

La 117e Exposition de Victoriaville ouvre officiellement demain

## Addition d'un salon agro-alimentaire

Gilles BESMARGIAN Victoriaville

La 117e Exposition agricole de Victoriaville ouvre officiellement demain dans les murs de la capitale des Bois-Francis. Et cette année, jusqu'au 14 août, les visiteurs auront droit à un certain nombre de nouveautés.

Dans un premier temps, au nouveau Salon agro-alimentaire, ils auront le loisir de déguster les divers produits qui y seront présentés. Outre le kiosque du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, le salon abritera 13 exposants dans des domaines reliés sous une forme ou une autre à l'agriculture.

Il y aura un éleveur d'agneaux, des producteurs de miel, de canneberges et de petits fruits, deux fabricants de fromage, un pâtissier-chocolatier avec ses sous-produits de l'érable, une boulangerie agro-biologique, etc.

Selon le directeur général d'Expo Victo, Jean-Pierre Laroche, le Salon agro-alimentaire fait sa rentrée sur le terrain pour y demeurer. C'est une initiative de la Société d'agriculture du district d'Arthabaska, avec des appuis financiers de la MRC d'Arthabaska, de l'UPA de Nicolet, du Conseil régional de développement de la Mauricie/Bois-Francis et de la Banque Royale. «Elle permet dans la même veine, de confier M. Laroche, de faire connaître des produits d'ici et de développer l'achat chez nous».

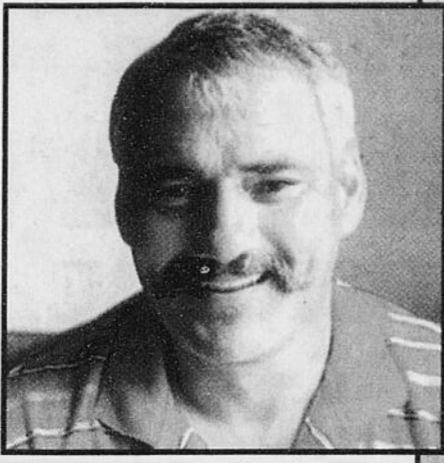


Photo La Tribune, Gilles Besmargian  
Les meilleurs éleveurs de bovins laitiers et de boucherie des Bois-Francis seront présents à l'Exposition agricole de Victoriaville cette semaine. Les jugements Holstein et Ayrshire auront lieu jeudi et vendredi respectivement, alors que ceux des Hereford et Simmental se dérouleront mercredi. Ci-haut, Jean-Pierre Laroche, directeur général de l'Exposition.



En première aussi cette année, on présente le Salon des races de boucherie où l'on pourra admirer trois sujets (un mâle, une femelle et un rejeton) des Blondes d'Aquitaine, Shorthorn, Angus, Aberdeen, Charolais, Piémontais et Limousin.

Fidèles à leurs habitudes, et contrairement à leurs vis-à-vis de Sherbrooke, les dirigeants de l'exposition locale conservent les jugements de bovins Holstein, Ayrshire, Hereford et Simmental, sans oublier les che-

vaux. Les meilleurs sujets auront droit à des bourses.

Par ailleurs, sur un terrain réaménagé, il y aura toujours les manèges pour les jeunes et ceux qui veulent le demeurer, des concours d'attelages de chevaux, lourds, légers et poneys, une tire de chevaux provinciale, les spectacles au Colisée des Bois-Francis (Michaël Rancourt, Michel Barrette, France D'Amour

et Georges Hamel et sa troupe), la journée des enfants, les jugements de petits animaux, de légumes et de foin, sans oublier les tirages quotidiens en fin de soirée.

### Casino

Dans un autre ordre d'idées, les revenus que généreront le casino ouvert depuis hier demeurent un point d'interrogation pour le direc-

teur général d'Expo Victo. Depuis l'avènement du Casino de Montréal principalement, les profits des foires agricoles en province ont fondu comme neige au soleil. Au même titre que bien d'autres dirigeants d'expositions agricoles, M. Laroche attend avec anxiété que Québec confirme sa «formule 85 %».

En 1993, Expo Victo a réalisé des profits nets de 62 000 \$ grâce au

casino. Avec l'application de la formule que tarde à annoncer le gouvernement, on serait assuré de toucher cette année environ 50 000 \$ - ou 85 % de 62 000 \$ - si les recettes s'avéraient inférieures à ce montant. Dans le cas contraire, on n'en serait que ravi évidemment.

Pour le moment, on espère seulement que «Dame Nature» collaborera avec du beau temps.

### Sans lien ferroviaire

#### La région de l'Amiante subira de graves préjudices

Nelson FECTEAU Thetford Mines

Plusieurs entreprises de la région de l'Amiante subiraient de graves préjudices si le Canadien Pacifique abandonnait ses opérations dans la subdivision Vallée Jonction-Chaudière-Lévis-Tring Junction.

C'est la conclusion à laquelle arrive le Comité de sauvegarde du chemin de fer dans un mémoire déposé à l'Office national des transports et dans lequel il demande à l'organisme un moratoire d'une durée de cinq ans sur le démantèlement de cette ligne.

Luzenac, de Saint-Pierre-de-Broughton, dans son projet d'expansion visant l'exportation de talc en vrac aux États-Unis, subirait des préjudices financiers de l'ordre de 300 000 \$ par année, ce qui entraînerait l'abandon du projet.

Dans le cas de Les Sables Oli-mag de Thetford Mines, l'exportation de sable de Thetford Mines à Pittsburgh par exemple serait frappée de coûts de 50 % supérieurs si l'on devait utiliser le camionnage. La rentabilité de l'entreprise semble donc liée au maintien du service ferroviaire.

Le mémoire d'une trentaine de pages fait aussi état de nombreux projets dont la réalisation pourrait être compromise.

«Il est pour le moins surprenant qu'une entreprise de l'importance du CP qui, par surcroît, oeuvre dans la région depuis de nombreuses années, ne soit pas au courant de ces projets de mise en valeur y souligne-t-on. Pour sa part, le CP affirmait dans sa demande d'abandon, et c'était là son argument majeur, qu'il n'existait à son avis aucune probabilité raisonnable que la ligne ne devienne rentable dans un avenir prévisible en raison de l'absence de tels projets de mise en valeur de ressources.

Le mémoire décrit donc les projets de Ressources Minières Cole-raine, de Mines Canchrome et de Magnola. Dans ce dernier cas, Denis Leclerc de Minéraux Noranda est on ne peut plus clair dans une lettre au Comité de sauvegarde. «En ce qui concerne l'utilisation du chemin de fer Sherbrooke-Vallée Jonction, si l'usine de magnésium voit le jour, nous avons l'intention d'utiliser ce tronçon comme moyen de transport pour l'approvisionnement et l'expédition de matériel.»

L'usine en question aurait une capacité de production de 60 000 tonnes de magnésium/année et entraînerait la création directe de 400 emplois directs et un investissement de quelque 500 millions \$.

Le Comité de sauvegarde en arrive à la conclusion que le maintien de la ligne est essentiel dans l'intérêt public et qu'il existe une probabilité raisonnable que la ligne devienne rentable dans un avenir prévisible.

•LES TUYAUX DU DOCTEUR SUZUKI•

## «L'AUTO-COLLANT»

~~16 995\$~~

## «LE DÉCOLLANT»

économisez  
2 000\$

Ça va décoller dès maintenant avec les 2 000 \$ de rabais sur le Sidekick JX 4 portes 5 vitesses. C'est déjà une bonne affaire à 16 995 \$\*, alors imaginez la puissance du décollage lorsque le prix descend à

# 14 995\$\*

Ça donne le goût de jeter un coup d'oeil sur notre modèle de luxe J1X. Généralement offert à 20 395 \$!, il prend son envol pour seulement 17 395 \$!. C'est 3 000 \$ de rabais sur le 4x4 le plus décollant en ville!

Ce qui nous colle à la peau, c'est:

- la boîte de transfert intégrée pour passer de 2 à 4 roues motrices
- la garantie Suzuki de 3 ans/80 000 km
- le système d'alarme standard Suzuki Sécurité
- les freins antiblocage à l'arrière
- les barres protectrices contre les impacts latéraux
- la direction assistée
- le service de dépannage routier 24 heures sur 24

Alors, venez voir les voitures qui décollent chez votre concessionnaire Suzuki. Vous découvrirez des rabais intéressants sur nos Swift et Sidekick 2 portes.



**SUZUKI**  
ÇA TOURNE BIEN

\*PDSM pour le Sidekick JX 4 portes 5 vitesses 1994. Transport, préparation, assurances, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Chez les concessionnaires participants.

\*PDSM pour le Sidekick J1X 4 portes 5 vitesses 1994. Transport, préparation, assurances, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Chez les concessionnaires participants.

# Beaucage

**UNE SEULE FAIBLESSE... SES PRIX!**

## GÉO METRO 3 PORTES



**149\$\***  
/48 mois

- Moteur à injection électronique
- Moulures latérales
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Rétroviseur des deux côtés
- Essuie-glaces à balayage intermittent

## GÉO METRO BERLINE 4 PORTES



- Économie d'essence impressionnante: 5,4L/100 km en ville (52 mi/gal), 4,3 L/100 km sur la grand-route (66 mi/gal.)

- Boîte manuelle 5 vitesses
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Servofreins
- Volant autobasculant
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Désembueur de lunette arrière

**9 194\$ ou 174\$\***  
/48 mois

Préparation incluse, transport en sus

## LUMINA VAN



- Panneaux polymère
- 7 passagers
- Freins antiblocage (ABS)
- Moteur V-6
- Sac gonflable
- Bas millage
- Chauffage arrière
- Radiocassette AM-FM
- Essuie-glace intermittent
- Chauffe-moteur
- Poutrelle de sécurité

**15 994\$ ou 242\$\***  
/48 mois

Préparation incluse, transport en sus

## CHEVROLET CORSICA



**295\$\***  
/48 mois

- Moteur V-6
- Air climatisé
- Freins antiblocage
- Transmission automatique 4 vitesses
- Radiocassette
- Verrouillage des portières électrique
- Essuie-glace intermittent
- Sac gonflable

## CAVALIER Z22



- Moteur 2,2 litres de 120 chevaux
- Freins antiblocage (ABS)
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Servodirection
- Vitres teintées
- Verrouillage électrique des portes
- Aileron arrière
- Chauffe-moteur
- Rétroviseurs sport gauche et droit

**9 994\$ ou 172\$\***  
/48 mois

Préparation incluse, transport en sus

**AUCUN  
COMPTANT  
AUCUN  
DÉPÔT**

**Préparation et  
transport inclus sur  
bail de 48 mois**

**8,9%**

**Financement  
disponible  
sur tous les modèles  
sur bail  
de 24 à 60 mois**



**Prêt-rachat  
Royal**

Prêt-rachat Royal  
Le globe et le lion ainsi que l'appellation  
Prêt-rachat Royal sont des marques déposées de la  
Banque Royale du Canada.

# Beaucage

CHEVROLET GEO

OLDSMOBILE CADILLAC LTÉE

**Le Service Prioritaire**

**4339, BOUL. BOURQUE  
ROCK FOREST**

**823-4343**

\* Fondé sur location 48 mois, limite de 96 000 km, kilomètre excédentaire: 7¢. Sujet à l'approbation du crédit. Aussi disponible Achat-Rachat Royal.

# Le tourisme se porte bien dans la région de l'Amiante

Une cohorte de 1280 cyclotouristes y fera escale, mercredi, à l'occasion du Grand Tour Montréal-Québec-Sorel-Tracy

Nelson FECTEAU Thetford Mines

Le taux de change et la promotion aidant, la région de l'Amiante

est devenue cette saison une véritable destination vacances.

«La région n'est plus un endroit où l'on s'arrêtait en passant comme par les années dernières. C'est vraiment devenue une destination vacances et nous connaissons un été extraordinaire», s'enthousiasme le directeur général de Tourisme Amiante, Denis Bourassa.

Selon ce dernier, cette affluence est notable au chapitre de l'hébergement alors que les établissements hôteliers ont affiché complet à de nombreuses reprises jusqu'ici et qu'au camping du Parc de Frontenac, on note une augmentation de 20 pour cent de l'achalandage.

«Là où nous avions prévu deux départs, il nous en faut quatre.

Quand il y en avait un de prévu, nous avons dû en organiser trois. Nous avons de la difficulté à répondre à la demande», se réjouit M. Bourassa en parlant du succès inespéré des visites minières qui ont attiré jusqu'ici 3684 touristes contre 2263 l'an passé.

## 1280 cyclotouristes à Thetford

Et ce n'est pas tout. Thetford Mines sera envahie par une cohorte de 1280 cyclotouristes, mercredi, dans le cadre du passage dans l'Amiante du Grand Tour. Inutile de chercher une place pour dormir, tout est réservé. Les résidences du Cégep et les locaux des écoles secondaires seront aussi mis à contribution.

Incidentement, le stationnement des écoles secondaires sera transformé en un village de tentes pour

accueillir les cyclistes ayant opté pour la formule camping.

Après une escale de deux jours dans la Vieille Capitale, les cyclotouristes, dont l'âge varie entre 17 et 57 ans, prendront le départ de Québec le matin dès 6 h 30 et les arrivées à Thetford Mines s'échelonnent de midi jusqu'à seize ou dix-sept heures en après-midi.

Ceux qui auront grimpé les côtes de Saint-Jacques-de-Leeds sans trop de dommages pourront profiter de visites minières en soirée.

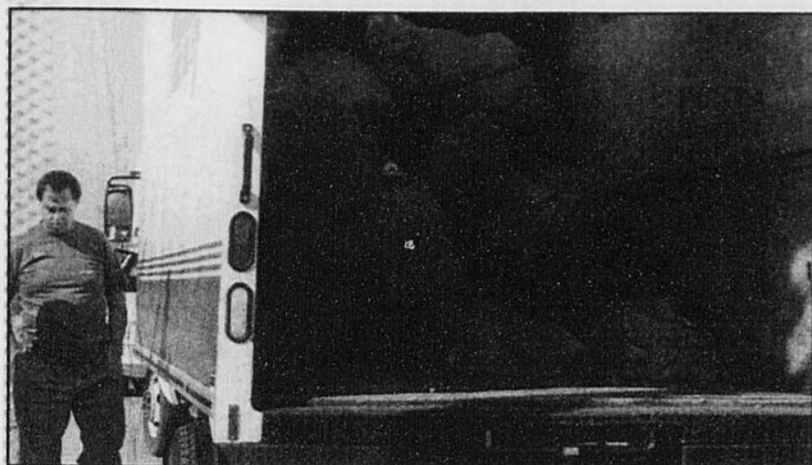
Le Grand Tour et ses adeptes reprendront le départ vers Victoriaville dès le lendemain matin. Il ne leur restera ensuite que l'étape Sorel-Tracy à franchir pour atteindre Montréal qu'ils auront quittée une semaine auparavant.

## Départ lent

Il n'y a pas que Tourisme Amiante qui se réjouisse. Les deux clubs de golf connaissent une bonne saison et, après un départ lent, le Moulin à carder Groleau d'East Broughton et le Théâtre de la Chèvrie de Saint-Fortunat ont atteint leur vitesse de croisière.

Pour sa part, le nouveau Musée de la faune de Stratford-a connu un départ fulgurant. Au cours des deux premiers mois, on y a enregistré pas moins de 4200 visiteurs.

La beauté des paysages et la profusion de différents sites touristiques de cette partie de la région Chaudière-Appalaches constitueraient un atout majeur vis-à-vis les visiteurs en grande majorité québécois.



Pris sur les faits, les voleurs avaient eu le temps de vider littéralement de sa marchandise le magasin Sports Expert des Galeries de Thetford Mines. La marchandise avait été entassée dans un camion de location.

## Au centre commercial de Thetford Mines

# Les voleurs ont été pris la main dans le sac

Nelson FECTEAU Thetford Mines

La Sûreté municipale de Thetford Mines a réussi un intéressant coup de filet, tôt hier matin, en procédant à l'arrestation de deux malfaiteurs surpris en flagrant délit aux Galeries de Thetford Mines.

C'est à la suite d'une information fournie par un passant à l'effet qu'un individu se trouvait sur le toit du centre commercial Les Galeries de Thetford que les policiers se sont immédiatement rendus sur les lieux à 5h30 hier matin. À l'arrivée des policiers, les malfaiteurs ont pris la fuite mais pas avant que d'eux d'entre eux ne tombent entre les mains de la police. Leurs deux comparses ont eu le temps de prendre la fuite dans un véhicule dont la police possède une description sommaire. Ils ont vraisemblablement pris la direction de Montréal.

Les deux individus mis sous arrêt proviennent de la région de Montréal et sont âgés de 27 et 32 ans. Ils comparaitront aujourd'hui au palais de justice de Thetford Mines sous de nombreuses accusations.

Une opération 100 a été immédiatement déclenchée et les recherches ont été menées à l'aide de l'hélicoptère de la Sûreté du Québec. Elles se sont avérées vaines.

## Par le toit

Pour perpétrer leur crime, les individus ont percé un trou sur la toiture du centre commercial et se sont introduits dans le magasin Sports Expert où ils avaient réussi à subtiliser pour 50 000 \$ de marchandises, achevant de vider littéralement le commerce. Les voleurs avaient déjà commencé à emplir un camion de location stationné à l'arrière du centre commercial alors que des sacs de marchandises attendaient encore d'être chargés dans le véhicule.

La rapide intervention des policiers a toutefois pu leur permettre de récupérer la totalité du butin.

En plus de la marchandise, les voleurs avaient aussi eu le temps d'éventrer un coffre-fort qui ne contenait que peu d'argent, la somme n'ayant toutefois pas été divulguée.

L'enquête a été confiée à l'enquêteur Michel Giroux du Service de la protection publique de Thetford Mines-Black Lake.

# Les Serres Technoler changent de main

Cynthia BOISVERT Shipton

Une entreprise sericole de Portneuf, les Serres Saint-Laurent, s'est portée acquéreur des Serres Technoler de Shipton. L'objectif du nouveau propriétaire est d'améliorer la capacité de production de manière à fournir davantage de tomates de serre et de la meilleure qualité possible.

Jusqu'au début de l'été, les Serres Saint-Laurent de Portneuf occupaient principalement le marché de Québec et en partie celui de l'Est du Québec, avec ses tomates de marque «Savoura».

Avec les Serres Technoler de Shipton, l'entreprise vise maintenant le marché de l'Estrie, dont Trois-Rivières, Drummondville et Victoriaville, de même qu'une partie du marché de Montréal. «Cette nouvelle orientation nous demandera une organisation spécifique pour distribuer nos produits dans ces régions», explique Jacques Gosselin, président directeur général des Serres Saint-Laurent.

Les Serres Saint-Laurent, en manque de produits pour fournir sa clientèle adéquatement, «se devait d'acquérir ou de bâtir de nouvelles installations pour produire davantage de tomates», précise M. Gosselin. Alors, la disponibilité sur le marché des Serres Technoler «s'est avérée l'occasion idéale».

Le 3 juin dernier, les Serres Saint-Laurent entrait en possession des Serres Technoler, la transaction s'est officiellement conclue le 25 juillet, pour un montant d'achat de 2 180 000 \$.

Même si les Serres Technoler n'étaient pas en difficulté, le Groupe SCV de Victoriaville, propriétaire de Technoler, était, d'après M. Gosselin, devenu acquéreur de Technoler par accident et «la production de tomates ne semblait pas leur vocation principale», ajoute-t-il.

L'objectif des Serres Saint-Laurent à son nouvel emplacement de Shipton est de «continuer à opérer à pleine capacité de production pour ainsi faire le plus de «Savoura» possible», exprime M. Gosselin. Il s'engage, de ce fait, à soutenir la cinquantaine d'emplois actuels. «Nous allons garder toutes les personnes disponibles ici, qui veulent bien travailler pour nous et nous allons peut-être même éventuellement en ajouter», indique M. Gosselin.

# Une seule faiblesse : son prix.

## 8,9%

Financement disponible sur tous les modèles sur bail de 24 à 60 mois.

## Altima XE 1994

- Moteur 2,4 litres, 150 chevaux • 5 vitesses
- Volant ajustable • Miroirs extérieurs électriques
- Régulateur de vitesse
- Ballons gonflables côté conducteur et passager
- Radio AM-FM cassette
- Essuie-glace intermittent • Enjoliveurs de roues



À partir de

# 16 995\$

T.P. en sus

**SHERBROOKE NISSAN**  
4280, Boul. Bourque, Rock Forest  
Tél.: 823-8008

Notre sympathique concessionnaire **NISSAN**

# WAL-MART Pneu et lubrification express

**Winfield weather-mate 'PS'**

**Pneus radiaux Premium toute saison ceinturés d'acier**

**COTE DE RENDEMENT 80 000 km**

Dimensions	bas prix quotidien
P155/80R13	31,97
P165/80R13	36,97
P175/80R13	39,97
P185/80R13	44,97
P185/75R14	46,97
P195/75R14	48,97
P205/75R14	50,97
P205/75R15	54,97
P215/75R15	56,97
P225/75R15	58,97
P235/75R15	60,97
*P175/70R13	39,97
*P185/70R13	44,97
*P185/70R14	46,97
*P195/70R14	48,97
*P205/70R14	50,97

\*La semelle peut varier.

**BAS PRIX QUOTIDIEN**

# 31<sup>97</sup> chac.

**P155/80R13**

Offert seulement dans les succursales avec un centre de service express.

# Équilibrage des roues et rotation des 4 pneus par ordinateur

Plus vérification complète en 15 points

## Notre prix comprend:

- Vérification complète en 15 points
- Rotation des pneus
- Garantie à vie (équilibrage seulement)
- 4 pneus (Mags extra)

Pour la plupart des véhicules à partir de

# 20\$

Offert seulement dans les succursales avec un centre de service express.

# Un ATOUT contre la rouille!

## Le traitement contre la rouille garanti



Faites bénéficier votre voiture du Traitement Oil Gard dès maintenant!

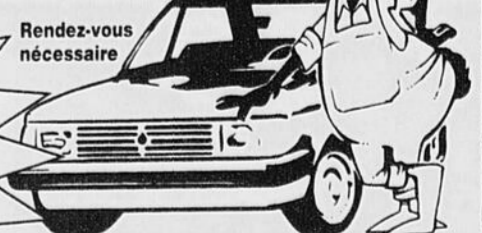
**EXPÉRIMENTÉ**  
Développé en laboratoire et testé sur la route pour une protection efficace contre la rouille sur tout véhicule de tout âge et de toute condition.

**ÉPROUVÉ**  
Le chef de file de l'industrie en matière de protection depuis plus de 8 ans. Plus de 100 000 véhicules traités et aucune réclamation en 14 ans.

**GARANTIE**  
Garantie sans frais. Avec une application annuelle. Garantie de 5 ans pour les véhicules neufs, 3 ans pour les véhicules usagés. Détails à la succursale.

À partir de **39<sup>97</sup>**

Supplément pour camionnettes et fourgonnettes.



**N'ENDOMMAGERA PAS**

- les fils électriques
- le caoutchouc
- la peinture

Offert seulement dans les succursales avec un centre de service express.

# Votre WAL-MART sera bientôt là!

Le solde débute le lundi 8 août et prend fin le samedi 13 août 1994 (le dimanche 14 août 1994 s'il y a lieu).

**WAL-MART**

**LES TERRASSES**  
Rock Forest  
4857, boul. Bourque, Rock Forest

HEURES D'OUVERTURE:  
LUNDI AU VENDREDI: 9 h à 21 h  
SAMEDI: 9 h à 17 h  
DIMANCHE: 9 h à 17 h

GARAGE OUVERTURE: LUN., MAR. ET MERC.: 8 h à 17 h  
JEUDI ET VENDREDI: 8 h à 21 h  
SAMEDI: 9 h à 17 h  
GARAGE POUR RENDEZ-VOUS: 564-7443

# Denis Messier en liberté...



**DU-RO**  
Vitres d'autos  
1085, RUE KING EST  
Sherbrooke: (819) 569-9543  
Ottawa: (819) 843-8465  
Coaticook: (819) 849-2734  
Victoriaville: (819) 752-9679

## Échos du tournoi de golf de la Chambre de commerce de Sherbrooke

Le maire de Sherbrooke, PAUL GERVAIS, agissait comme président d'honneur du tournoi de golf annuel de la Chambre de commerce de Sherbrooke. Paul a disputé sa ronde en compagnie de LYNN CHARPENTIER, présidente de la Chambre, JACINTHE DUBÉ du Groupe Immobilier Jacinthe Dubé ainsi que NORMAN RICHARD, représentant des ventes pour Xerox Canada...

En parlant de LYNN CHARPENTIER, présidente de la Chambre, est-ce qu'elle transporte du poisson dans le coffre arrière de sa voiture? Voilà la question que se sont posés des gens dont la voiture était stationnée tout près de celle de la présidente...

La rumeur voulant que JACINTHE DUBÉ se déplace en hélicoptère afin de pouvoir participer à un plus grand nombre de tournois de golf est fautive. Peut-être bien, par contre, que le moyen de transport gonfle le nombre de ventes de maisons...

Un petit coup de chapeau au comité du tournoi 94 présidé par DANIEL CHASSÉ de Copixpert Plus avec la présence de 248 golfeurs et plus de 3900 pour le souper... Daniel fut secondé par les Isabelle GAUVREAU, Lise GIROUX, Yves GONDREAU, André HAMEL, Me Dany LACHANCE, Marie-André LAFRANCE, Claude LUSSIER, Mario PAYETTE et Jean-Marie FELLIER...

Le comité 94 recevait aussi un petit coup de pouce des bénévoles Josée CÔTÉ, John SHANAHAN, Martine CLOUTIER, Carole ROY, Marc-André CHASSÉ, Richard MESSIER, Marylin et Chantal BOURASSA, Serge AUDET, Louise GRIMARD et Louise NADEAU de la permanence de la Chambre ont mis



### Quatuor d'honneur

Le maire de Sherbrooke Paul Gervais, président d'honneur du tournoi de golf de la Chambre de commerce, exécute un coup roulé sur le 18e vert de Venise en compagnie de Jacinthe Dubé, Lynn Charpentier et Norman Richard.

l'épaula à la roue...

sur le parcours de Venise à l'occasion du tournoi de la Chambre...

MICHEL ROY de CHLT radio est le champion de la journée avec une carte de 77 alors que MARTINE CODÈRE du Groupe Technika dominait chez les dames avec un 86... Au niveau du parcours rouge et la formule «végas à 4», la victoire appartient à MARIO BEAUDOIN et CLAUDE DUROCHER, deux de l'Estrie Capital, YVES GONDREAU de Micro Boutique et MICHEL GRENIER de Golf de l'Estrie avec une carte de 62...

RICHARD GINGRAS, maire de St-Elie d'Orford et Préfet de la MRC de Sherbrooke, m'a confié que le duo de la CIBC regroupant GUY LEMIRE, Directeur de district et LAURENT GUIBORD, Directeur de la succursale King-Belvédère, s'est comporté tel des «chercheurs d'or»

Si pour bon nombre de gens une visite sur un parcours de golf est l'occasion rêvée pour tenter de frapper le plus loin possible la balle de golf, le syndic FRANÇOIS HUOT s'amuse lui autrement. Son «fun» est de détacher les sacs de golf de ses partenaires sur les voitures de golf...

LÉO PROVENCHER, fondateur de la maison Informatrix 2000, était un peu gêné de sortir de l'argent à ses compagnons de jeu, soit le pharmacien CLAUDE MEILLEUR [82], YVON FORTIER du Groupe Investors [91] et CLAUDE BLAIS de La Mutuelle [91]. Pourquoi? Léo a joué 44 sur le premier neuf de Venise... avec trois oiselets!

EMMANUEL «Mike» DU-

BREUIL, le «DG» au club de golf Sherbrooke, vient de servir, en compagnie de RICHARD BOUCHER, une leçon de golf à deux de ses patrons au SCC, soit ROBERT «Bob» MORIN et NORMAND BOLDUC. Auteur d'un score de 84 pour «Mike» à Venise, le duo Dubreuil-Boucher a arraché 177 points à celui de Morin-Bolduc. «Avec son score de 93, Bolduc est celui qui n'a pas réussi à livrer la marchandise», de confier MORIN, auteur d'un 85...

Le syndic GHISLAIN MICHAUD, œuvrant au sein de la firme R.C.M.P. de Sherbrooke, a démenagé ses pénates à Trois-Rivières afin d'y bâtir là-bas son propre bureau...

Directeur du Trust CIBC, PIERRE ARBOUR utiliserait des «tees» affichant le logo de la Banque Nationale. «Quand j'ai quitté la BN, j'ai reçu en cadeau plus de 300 tees», de dire Pierre pour sa défense...

LAURENT FLAMAND de la revue Affaires Estrie a profité de l'occasion rêvée pour faire la promotion du tournoi de la Chambre de commerce Magog-Orford. Le tournoi a lieu au Jardin des Sables le 16 août avec JEAN PELCHAT du Marché Proviso de Magog à titre de



Louise Boisvert, Directrice générale de Télé-7, profitait du tournoi de golf annuel de la Chambre de commerce pour faire la présentation de Laval Ménard, le nouveau directeur des ventes. Laval arrive en Estrie venant de la station CPM de Chicoutimi.

président d'honneur...

HERVÉ DEMERS du Restaurant Chez Horace a amélioré sa technique depuis le début de la saison. Par contre, on se pose une question chez ses partenaires de jeu et elle est la suivante: A quand les nouveaux bâtons? En effet, Hervé emprunte les bâtons de tout le monde durant une ronde... Pourquoi? Les siens sont de l'âge d'or ayant été la propriété durant 30 ans à son grand-père. Et, tenez-vous bien, Hervé joue avec ce set de bâtons depuis 20 ans...

Le soleil étant au rendez-vous, CLAUDE RIOPEL du Proviso de Lennoxville n'a donc pas eu l'occasion de faire voir aux gens son habit de pluie, qui selon les informations est une véritable pièce de collection... En parlant de CLAUDE RIOPEL, ce dernier ne se gêne pas pour dire qu'il aimerait voir les dirigeants de Proviso se «mouiller les pieds» un peu plus à l'intérieur des activités en sol estrien...

On raconte que DENIS PROTEAU de Pneus Sher-Mont n'est plus le même joueur de golf après un appel sur son téléphone cellulaire. Sa carte de 97 au tournoi de la Chambre le démontre assez bien... Le coiffeur RÉJEAN ROY a eu lui aussi sa bonne part de difficultés...

Est-ce vrai que LOUISE GRIMARD et MARIE-ANDRÉ LAFRANCE, deux permanentes à la Chambre de commerce de Sherbrooke, ont découvert leur avenir au motel La Marquise de Lennoxville?

JEAN-MARIE CANUEL, Vice-président Estrie pour la Banque nationale, est surnommé le «John Daly de la BN». Jean-Marie a eu l'opportunité de voir le dernier «Skins game» à Montréal et il fut épaté par le jeu des Trevino, Watson, Price et celui en particulier de Fred Couples...

Absent de son magasin Service de l'Estrie pour une seconde journée de l'Estrie, GÉRALD BOUCHARD réduit ses pertes de salaire en pariant avec un peu tout le monde sur le terrain de golf. On raconte que rarement Gérard va perdre un pari...

Me MARTIN BUREAU, président du Comité organisateur des Jeux du Québec, Été 95, a bouclé sa



Me Pierre C. Fournier, le Grand Estrien 94, a volé une fois de plus le spectacle à l'occasion de son allocution au souper du tournoi de golf de la Chambre de commerce. En présence du maire Paul Gervais et des candidats à la prochaine élection, soit les Gilles Lapointe, Marie Malavoy et René Turcotte, Me Fournier a suggéré un nom au futur pavillon de la faculté d'Administration de l'Université de Sherbrooke. Pourquoi ne pas donner le nom de «Lafamme-Gervais»!

journée de golf au tournoi de la Chambre à égalité. En effet, Martin devait perdre 12 balles dans les lacs de Venise... mais il en a gagné 12 au moment de la remise de la carte de pointage...

ANDRÉ CARDINAL, Directeur de région pour la Banque Royale, considère le maire BERTRAND DELISLE de Rock Forest comme le meilleur «putter» au sein de la confrérie des maîtres... La notaire FLORIANE PERRAS de Fleurimont, la meilleure dans ce patelin, dixit le maire Delisle, était elle aussi du groupe...

L'ancien conseiller municipal ANDRÉ HAMEL s'est rappelé à la vue de l'hélicoptère de Jacinthe Dubé une série de bons souvenirs en compagnie du regretté JACQUES «Coco» TREMBLAY. On se souvient que Jacques était un maniaque de l'aviation... Propriétaire d'un dépanneur sur Prospect dans la Place du Golf, André disputait une première partie de golf en trois ans...

## HOROSCOPE

**Capricorne** du 22 déc. au 20 janv.  
Servez-vous de votre diplomatie. Ne comptez pas trop vite vos oeufs. Vous manquez une belle aubaine. Nouvelle contournée. Une idée dépasse les autres. L'invisible se produit. A deux on comprend mieux.

**Verseau** du 21 janv. au 19 fév.  
Votre flair s'exerce admirablement. Une affaire vous retient. Votre cœur doit se produire. L'autre sexe vous promet mer et monde. Le bonheur est une chose fragile. On obtient tout avec la patience.

**Poisson** du 20 fév. au 20 mars  
Une aventure confirme ce que vous aviez prédit. Ne laissez pas tout l'avantage aux autres. Vous trouvez réponse à tout. Vos connaissances s'étendent. On vous envie. Tout concourt en votre faveur.

**Bélier** du 21 mars au 20 avril  
Un projet est en voie d'élaboration. Vous vous révélez un as. On sait que vous possédez l'art de convaincre. Vous croisez le fer en arts. Il n'est jamais trop tard pour recommencer. Un travail devient pressant.

**Taureau** du 21 avril au 20 mai  
Des paroles chuchotées vous transportent. Ayez du tact. On vous remarque chez le sexe opposé. Vous évoluez dans un autre milieu. Votre psychologie prime. Une flamme se ravive.

**Gémeaux** du 21 mai au 21 juin  
Maintenez votre optimisme. L'amour se promène. Une personne vous demande beaucoup. Vous ne vous illusionnez pas. Evitez de blesser les susceptibilités de qui que ce soit.

**Cancer** du 22 juin au 22 juillet  
Les circonstances ne sont pas toujours les mêmes. Une reconnaissance vous est acquise. On vous ménage une surprise. Le cœur bat la marche. Vos possibilités s'accroissent. On vante votre esprit d'initiative.

**Lion** du 23 juillet au 23 août  
Vous vous acquitez joyeusement de vos obligations. Vous devenez plus entreprenant. Une preuve vous ravit. Vous menez un plan à exécution. Grande joie dans le voisinage. Vous avez une âme sensible.

**Vierge** du 24 août au 22 sept.  
Votre bonne étoile vous accompagne. L'autre sexe vous apprécie beaucoup. On vous ouvre une nouvelle voie. Vos ambitions prennent de nouvelles proportions. Une figure reste énigmatique.

**Balance** du 23 sept. au 23 oct.  
Quand le coupe est pleine, elle renverse. Pas de confidences aujourd'hui. Une erreur est rectifiée. On parle avantageusement de vous. Vous êtes comblé subitement. Le bon sens fait boule de neige. La situation se normalise graduellement.

**Scorpion** du 24 oct. au 22 nov.  
Votre ingéniosité vous suggère des moyens appropriés. Vous réalisez un coup de maître. Ne gâchez pas vos chances d'avancement. Des sentiments font écho aux vôtres. Il faut suivre le courant.

**Sagittaire** du 23 nov. au 21 déc.  
Votre puissance d'analyse est extraordinaire. Vous aimez beaucoup la vie. Un projet s'échafaude. Une personne vous veut du bien. Il se produit un revirement. Mieux vaut prévenir que guérir.

## MOTS PERDUS

9 lettres: accorde un prêt 295

P	R	I	V	I	L	E	G	I	E	O	B	E	R	E
P	A	V	A	L	P	C	D	E	T	T	E	C	T	D
E	R	U	S	U	A	M	E	N	D	E	I	N	T	E
T	R	E	E	P	Q	A	X	R	L	E	A	E	B	
I	P	A	S	S	I	F	U	T	U	M	O	S	R	E
L	T	R	A	C	E	T	E	I	E	A	T	S	E	T
L	D	U	D	E	R	L	N	S	T	R	T	I	T	T
I	U	F	N	C	L	I	R	A	E	T	P	A	N	I
A	E	A	A	I	T	U	P	V	R	I	A	N	I	C
F	C	B	B	I	O	I	U	T	P	A	O	N	A	I
T	N	U	I	B	L	O	D	U	I	I	G	O	C	F
E	A	S	M	L	C	L	E	E	T	O	N	C	T	E
F	E	E	O	E	A	T	I	C	B	I	N	E	I	D
F	R	I	D	E	C	N	A	V	A	I	L	R	F	E
E	C	R	G	A	G	E	D	E	B	I	T	E	U	R

- |           |          |                |
|-----------|----------|----------------|
| abus      | due      | papier         |
| acte      | écart    | passif         |
| actif     | édit     | prescription   |
| action    | effet    | prêt           |
| amende    |          | prêteur        |
| aval      |          | privilegié     |
| avance    | failli   | quittance      |
|           | faillite |                |
| bilan     | gage     | reconnaissance |
| billet    | garantie | redu           |
|           |          | remboursement  |
| créance   | intérêt  |                |
| débet     | loi      | solde          |
| débit     | note     | taux           |
| débiteur  |          | traite         |
| découvert | obéré    | usure          |
| déficit   |          | utile          |
| dette     |          |                |

solution du numéro 294 : maison

## BIEN PARLER

### Les bons élèves

Dans le domaine de l'éducation, on distingue l'élève, l'écolier et l'étudiant. Etudions donc un peu la question. Le mot élève s'applique à toute personne, mineure ou majeure, qui poursuit des études à temps plein ou à temps partiel. Les écoliers et les écolières sont les enfants qui fréquentent l'école primaire. Quant aux mots étudiant et étudiante, ils désignent uniquement les élèves d'un établissement universitaire. De la série, c'est donc élève qui a le sens le plus large, puisqu'il embrasse à la fois l'écolier de l'école primaire, l'élève de l'école secondaire, le cégépien du cégep, l'élève d'une grande école spécialisée (un conservatoire de musique, par exemple) et l'étudiant de l'université. Comment expliquer l'omniprésence du terme étudiant, qu'on utilise sans distinction pour désigner les écoliers, les élèves du secondaire et les cégépiens et cégépiennes! Cet usage est sans doute influencé par l'anglais, où le mot student désigne toute personne qui fréquente un établissement scolaire, autrement dit un élève en français.

Une collaboration de l'office de la langue française

## LES BANDES DESSINEES

### BLONDINETTE



### HAGAR L'HORRIBLE



### M. ABERNATHY



### HAGAR L'HORRIBLE



# RENDEZ-VOUS 94

## Johnson tire plusieurs salves en direction de Bouchard

Norman DELISLE Sept-Iles (PC)

L'entrée du chef du Bloc québécois dans la campagne électorale du Québec inquiète les libéraux. Daniel Johnson a fait hier de Lucien Bouchard sa cible favorite lors d'une tournée sur la Côte nord.

M. Johnson a accusé Lucien Bouchard «d'avoir été membre de tous les partis politiques au Québec et au Canada depuis 25 ans, sauf du Parti libéral fédéral».

«Lucien Bouchard dit qu'il a été mêlé par accident à la politique. C'est par accident qu'il a été négociateur en chef du PQ lorsqu'ils ont coupé 20 pour cent au salaire des fonctionnaires en 1983. Par accident, il a été ambassadeur du Canada à Paris. Par accident, il a été secrétaire d'Etat dans un gouvernement Mulroney sans être député. Par accident il a été ministre de l'Environnement au Canada. C'est toute une série d'accidents», a ironisé le chef libéral.

«C'est la constance dans l'accidentel pour Lucien Bouchard», a dit M. Johnson, en traçant un parallèle avec Jacques Parizeau qui lui, a toujours eu des convictions souverainistes inébranlables depuis 25 ans.

«Depuis 25 ans, Jacques Parizeau, au contraire, ne s'est jamais démenti de ses convictions séparatistes. Il a même abandonné René Lévesque en 1984 afin que sa conviction puisse s'exprimer en toute liberté», a poursuivi M. Johnson qui s'adressait à une centaine de partisans libéraux à Sept-Iles.

Selon M. Johnson, par leurs propos divergents, Lucien Bouchard et Jacques Parizeau entretiennent la



Daniel Johnson a accusé hier Lucien Bouchard «d'avoir été membre de tous les partis politiques au Québec et au Canada depuis 25 ans, sauf du Parti libéral fédéral».

«confusion la plus totale» dans l'esprit des Québécois.

Cette «confusion» aurait donné naissance, croit le chef libéral, à cinq types de péquistes: les souverainistes ordinaires, les orthodoxes, les affirmationnistes, les «ceintures fléchées» - selon une expression qu'aurait utilisée le député péquiste Richard Holden -, et les «bouchardistes».

«Ils ne disent plus ce qu'ils écrivent, ils n'interprètent plus ce qu'ils disent, ils ne pensent plus ce qu'ils ont interprété, ce qu'ils ont écrit ou ce qu'ils ont dit. Bref, c'est la confusion la plus totale», a dit le premier ministre.

L'intervention de M. Johnson s'est produite au moment même où le Parti québécois organisait dans la région de Joliette un grand rallye où prenaient justement la parole Jacques Parizeau et Lucien Bouchard.

A cette option péquiste qu'il présente comme «confuse et contradictoire», M. Johnson oppose le point de vue libéral qu'il définit comme «simple et clair».

Il dit avoir hâte au débat télévisé du 29 août prochain avec M. Parizeau, «afin de poser des questions et d'obtenir des éclaircissements sur le programme du Parti québécois».

Ragaillardi par le plus récent sondage qui a fait fondre de neuf à deux pour cent le recul des libéraux sur le Parti québécois dans la faveur populaire, M. Johnson a multiplié les blagues hier alors qu'il était venu appuyer le candidat libéral de Duplessis, Tony DiTroio. Il s'est notamment moqué du péquiste Richard Le Hir, dont il a dit «Cela rime avec le rire».

M. Johnson a rappelé que la relance économique était particulièrement visible dans la région de Sept-Iles, avec l'ouverture de l'aluminerie Alouette, la relance de l'usine de Port-Cartier Uni-Forêt et le début des travaux du barrage d'Hydro-Québec SM3 sur la rivière Sainte-Marguerite.

Le premier ministre s'est mêlé à des jeunes pour une partie de volley-ball de plage, à la grande satisfaction des caméramen de la télévision et des organisateurs libéraux.

Dans la circonscription de Duplessis, le candidat libéral Tony DiTroio, maire de Port-Cartier, fait face à une autre institution politique locale, le député péquiste Denis Perron, réélu sans interruption depuis 1976.

## Les 40 000 recenseurs débutent la visite des foyers aujourd'hui

Montréal (PC)

Le recensement des électeurs québécois aptes à voter lors du scrutin provincial du 12 septembre, aura lieu cette semaine, du huit au onze août inclusivement.

Comme à l'accoutumée, les quelque 40 000 recenseurs visiteront en duo chaque demeure. Pour être éligible à voter, le nom de chaque répondant devra apparaître sur la liste électorale, il devra être âgé de 18 ans, détenir sa citoyenneté canadienne et avoir élu domicile au Québec depuis six mois ou plus.

Les électeurs pourront constater leur inscription lorsqu'ils recevront

une copie de la liste électorale, avant le 21 août.

S'ils sont absents lors de la visite des recenseurs, ceux-ci repasseront à une date et une heure approximative annoncée sur une petite affiche laissée lors de la première visite.

En cas de nouvelle absence, les électeurs pourront s'inscrire au bureau de révision le plus près de chez eux, entre le 22 et le 27 août. Entre le 28 août et le sept septembre, ils devront le faire au bureau du président du scrutin de leur comté. Après le sept septembre, il sera trop tard.

Le coût du scrutin de cette année pourrait s'élever à près de 53 millions \$, dont un peu plus de la moitié servira à la rémunération des

recenseurs et autres travailleurs d'élection.

Meubles  
Électroniques - Électroménagers  
\* Financement disponible sur les lieux  
\* Jusqu'à écoulement des stocks

**HEURES D'OUVERTURE:**  
LUNDI ET MARDI: de 18 h à MINUIT  
MERCREDI À VENDREDI: 9 h à 21 h  
SAMEDI: 9 h à 17 h  
DIMANCHE: 12 h à 17 h

1279, rue Grégoire, Rock Forest  
565-7515

**28<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE Du 8 au 20 août**

**PEINTURES Benjamin Moore**

**C&B La peinture au latex pour cuisines et salles de bain**

- idéal pour surfaces très humides
- résistant à la moisissure
- super adhérent sur les surfaces luisantes
- un fini perle durable

Rég. 39<sup>95</sup>  
**SPÉCIAL 29<sup>95</sup>**  
3,79L

**Polyuréthane acrylique pour plancher et découpage**

Rég. 49<sup>95</sup>  
**SPÉCIAL 39<sup>95</sup>**  
3,79L

**Clair Cristal**

- Résiste à l'abrasion
- Ne jaunit pas
- Sèche rapidement
- Aucune odeur désagréable

**MOORCRAFT Latex semi-lustré Super opaque**

Rég. 23<sup>95</sup>  
**SPÉCIAL 17<sup>95</sup>**  
3,79L

**MOORCRAFT Latex mat à plafond Super opaque**

Rég. 18<sup>95</sup>  
**SPÉCIAL 13<sup>95</sup>**  
3,79L

**PEINTURES UNIVERSSELLE**  
Choix de 850 couleurs  
Blanc et couleurs pastel.

2265, rue King Ouest  
Les Promenades King  
(819) 569-7432

UN MAÎTRE À VOTRE SERVICE!

# Personnalité de Chez Nous / Mérite estrien

Une entrevue de Kathy Noël



**Micheline Duguay**

## Mille petits gestes...

Elle travaillait dans les dépanneurs et les restaurants, mais son désir d'aider et son amour des gens étaient les plus forts. Un déménagement, un tournant. De Québec à Sherbrooke, Micheline Duguay a dévoilé sa vraie nature...

Micheline Duguay pratique le bénévolat et multiplie les gestes humanitaires comme elle respire. Voilà une personne active, une personne à projets. «C'est tout naturel d'aider les autres!», vous répondra-t-elle toujours. Et pourtant...

Préposée aux bénéficiaires au Foyer Saint-Joseph depuis maintenant dix ans, elle est l'une des deux instigatrices du projet de récupération des denrées non périssables, qui a obtenu l'autorisation du gouvernement du Québec pour suivre son cours en toute légalité.

«N'oubliez pas de mentionner que j'ai travaillé avec Martine Bois», insiste Micheline Duguay. Promis!

Jamais cette bénévole accomplie n'acceptera de prendre tout le crédit pour elle dans un projet ou une réalisation. Pour elle, la coopération et l'entraide sont primordiales

et sur ce plan une pointe de nostalgie ressort même de ses propos.

«Le bénévolat permet un retour en arrière, pour aller rechercher ce qu'on a perdu dans le système d'aujourd'hui. Il faut travailler main dans la main», fait part Micheline Duguay. Cliché? Non, pas venant de la bouche de quelqu'un qui s'engage à ce point dans son milieu.

la bénévole. L'attente d'une autorisation de la part du gouvernement ne les a pas arrêtées. Pendant deux ans, elles ont procédé dans l'illégalité.

Parce que c'était un projet logique, qui allait de soi...

Maintenant qu'elles ont obtenu l'autorisation, elles jubilent; tous

Depuis 15 mois, elle offre aussi ses services à la Rose des vents, organisme qui procure des soins palliatifs à domicile. «C'est une approche aux mourants, les bénévoles leur apportent un soutien physique et moral», explique Micheline Duguay.

Et ce sont les petits gestes posés avec détermination et croyance qui mènent à de grands résultats. «Les gens ont des bonnes idées, mais ils les abandonnent parce qu'ils croient que c'est trop petit.»

Tout ce travail bénévole lui procure une grande satisfaction. Faire quelque chose pour soi et pour les autres. «Se coucher le soir et se dire: je suis contente de ce que j'ai fait, même si personne le sait, moi je suis contente. Ensuite, se relever et se dire, bon, qu'est ce que je fais maintenant?»

Elle-même a sûrement déjà de nouvelles idées... Peut-être aussi un message à donner.

«Le bénévolat ouvre des portes pour l'emploi. C'est une ouverture sur le monde extérieur, ça peut même permettre de fabriquer son propre emploi. Si t'as rien à faire, fais du bénévolat.»

### BÉNÉVOLAT

À voir avec quel entrain son entourage a participé au projet de récupération des aliments, il serait futile de tomber dans le sentimentalisme et la mélancolie; le projet est probablement l'un des plus beaux élan d'optimisme jamais observés!

«Tout le monde a embarqué, c'est en partie ce qui nous a encouragés à continuer», dit-elle. Parce ça n'a pas toujours été de tout repos... «C'est dérangeant un projet comme ça vous savez», mentionne

les espoirs sont permis. «Si le geste se multiplie, ça pourrait se quantifier en tonnes de nourriture par année!» lance Micheline. Déjà, elle estime à plus de 3000 kilos la nourriture récupérée depuis le début.

Quand elle dit que maintenant elle n'a plus vraiment le temps de faire du bénévolat pour tel ou tel autre organisme, il ne faut pas la croire sur parole: elle trouvera toujours le moyen de cuisiner des fèves aux lards à Noël, pour les familles plus démunies.

«Notre vision d'un monde meilleur ne se limite pas qu'aux affaires»

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ  
LA FORCE DU CONSEIL

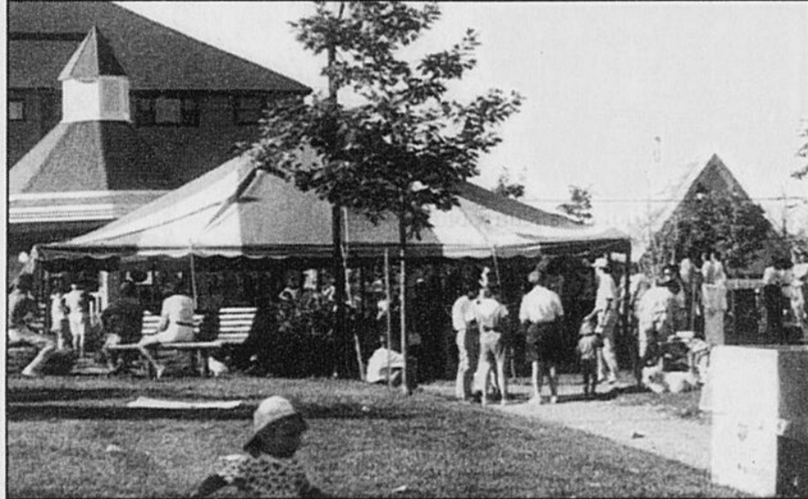
## Vingt communautés culturelles se font la fête à Mansonville

Johanne FORTIN Mansonville

Retrouver dans sa communauté près de vingt nationalités différentes peut paraître banal à première vue. Mais quand cette communauté vit dans le village de Mansonville et le Canton de Potton, à quelque 45 kilomètres au sud de Magog, c'est une situation qui mérite d'être soulignée. C'est pourquoi, pour la troisième année, la Fête multiculturelle de Potton a réuni différentes ethnies, samedi, à Mansonville.

«La Fête multiculturelle veut rassembler les gens de cultures différentes. C'est une occasion pour les résidents de la région de se connaître, d'apprendre les coutumes d'autres pays et de partager», explique Karen Muzerall, coordonnatrice de l'événement et elle-même d'origine acadienne par son père, et irlandaise et écossaise par sa mère.

Plusieurs nationalités se côtoient dans le Canton de Potton. Suisses, Autrichiens, Hongrois, Polonais, Ukrainiens, Allemands, Russes, Finlandais, Français, Anglais, Québécois vivent ici depuis plusieurs décennies. Des gens attirés dans la région par la beauté des paysages et par les montagnes, mais aussi des gens qui ont fui l'Europe pendant



La Place Manson de Mansonville était le lieu de rendez-vous de la Fête multiculturelle de Potton.

les Première et Seconde Guerres mondiales et qui ont trouvé refuge dans le Canton de Potton. Selon Mme Muzerall, ils se sont arrêtés dans la région à cause des grandes possibilités d'agriculture, la plupart étant déjà agriculteurs en Europe.

La Fête multiculturelle de Potton permet de mettre en évidence les spécificités de chaque groupe ethnique. Tout au long de la journée de samedi, de la musique bavaroise, de la danse folklorique allemande, de la musique country, rock ou québécoise et des artisans de la région

ont animé la Place Manson. Un défilé dans les rues de Mansonville, auquel ont assisté près de 1 000 personnes, a lancé la fête. Les visiteurs ont aussi pu déguster des mets typiques de différents pays, faire interpréter leurs rêves ou apprendre les légendes amérindiennes de Potton.

«Avec le succès qu'on connaît, il va falloir penser à rajouter une journée à notre Fête. Cela pourrait durer deux jours... Les gens d'ici sont prêts à s'impliquer», conclut fièrement Mme Muzerall.

## Le Parc Marie-Victorin s'enrichit

Gilles BESMARGIAN Kingsey Falls

Deux activités de levée de fonds au profit du Parc Marie-Victorin de Kingsey Falls ont permis de recueillir près de 2 000 \$, hier, au profit de l'organisme et, pour plusieurs, de découvrir les talents d'humoriste d'Alain Lemaire, le président du conseil d'administration du parc.

En matinée d'abord, le brunch-bénéfice au restaurant «Le temps des cerises» à Danville, avec la musique d'un quatuor de jazz, a attiré plus de 125 fins gourmets. Dans les jardins sur le site du parc en après-midi, où M. Lemaire a joué à l'encanteur pour la vente aux enchères de toiles de six artistes de la région dans le cadre de l'activité d'animation culturelle «Peintures en direct», une trentaine d'amateurs d'art se sont déplacés.

D'ici la fin de la saison, plusieurs autres activités culturelles sont prévues au Parc Marie-Victorin. Dimanche prochain, par exemple, un quatuor de saxophonistes interprétera des airs de musique de chambre. À l'automne, très probablement en collaboration avec le Musée de bronze d'Inverness, on a prévu une dégustation de vins et fromages.

Au même titre que bon nombre d'attractions touristiques des Bois-



Le président du conseil d'administration du Parc Marie-Victorin, Alain Lemaire, a joué à l'encanteur, hier, dans le cadre d'une activité de levée de fonds au profit de l'organisme. À ses côtés, l'artiste d'Asbestos Renée Lessard et la coordonnatrice du parc Gisèle Bertrand.

Francs, le Parc Marie-Victorin connaît cet été une hausse de son achalandage. Selon sa coordonnatrice, Gisèle Bertrand, de la façon

dont vont les choses, le nombre de visiteurs pourrait augmenter de 15 pour cent par rapport à 1993.

# LIQUIDATION EXPRESS

JUSQU'À 3 000 \$

DÉMONSTRATEURS • USAGÉS

TOUT DOIT SORTIR!

RELAIS TOYOTA

Toujours plus près de vous!

2059, RUE KING OUEST, SHERBROOKE, (819) 563-6622

- TERCEL
- FOUR RUNNER
- SUPRA
- COROLLA
- PICK-UP
- CAMRY
- CELICA
- PREVIA